



EUROOPAN PARLAMENTTI

2014 - 2019

Istuntoasiakirja

A8-0002/2015

22.1.2015

MIETINTÖ

ehdotuksesta neuvoston päätökseksi jäsenvaltioiden antamasta selityksestä, jonka mukaan ne hyväksyvät Euroopan unionin edun mukaisesti Albanian liittymisen yksityisoikeuden alaa koskevaan vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta (COM(2011)0912 – C8-0262/2014 – 2011/0448(NLE))

Oikeudellisten asioiden valiokunta

Esittelijä: Heidi Hautala

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5	
PERUSTELU	6
VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS.....	7

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**ehdotuksesta neuvoston päätökseksi jäsenvaltioiden antamasta selityksestä, jonka mukaan ne hyväksyvät Euroopan unionin edun mukaisesti Albanian liittymisen yksityisoikeuden alaa koskevaan vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta
(COM(2011)0912 – C8-0262/2014 – 2011/0448(NLE))**

(Kuuleminen)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon ehdotuksen neuvoston päätökseksi (COM(2011)0912),
 - ottaa huomioon kansainvälisestä lapsikaappauksesta tehdyn, yksityisoikeuden alaa koskevan vuoden 1980 Haagin yleissopimuksen 38 artiklan neljännen kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 81 artiklan 3 kohdan ja 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan b alakohdan, joiden mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C8-0262/2014),
 - ottaa huomioon unionin tuomioistuimen 14. lokakuuta 2014 antaman lausunnon,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan ja 108 artiklan 7 kohdan,
 - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan mietinnön (A8-0002/2015),
1. hyväksyy ehdotuksen neuvoston päätökseksi ja hyväksyy liittymisen hyväksymisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden ja Albanian hallituksille ja parlamenteille.

PERUSTELU

Lokakuun 25. päivänä 1980 tehty yksityisoikeuden alaa koskeva Haagin yleissopimus kansainvälisestä lapsikaappauksesta on erittäin tärkeä säädös. Kaikki Euroopan unionin jäsenvaltiot ovat ratifioineet sen.

Yleissopimuksessa vahvistetaan järjestelmä, jonka avulla sopimusvaltiot voivat toimia yhteistyössä ratkaisun löytämiseksi kansainvälisissä lapsikaappaustapauksissa.

Hyvin usein ongelmia syntyy eroamassa olevan pariskunnan välillä. Toisesta valtiosta kotoisin olevalle puolisolle voi olla houkuttelevaa käyttää hyväksi valtioiden välisen yhteistyön puutetta lasten huoltajuuden saamiseksi. Tiedotusvälineissä kerrotaan usein kansainvälisistä lapsikaappaustapauksista vanhempien asumus- tai avioerotilanteissa.

Suurin ongelma näissä tapauksissa on valtioiden oikeusjärjestelmien kansallinen painotus. Usein käy niin, että kumpikin asianomainen valtio julistautuu toimivaltaiseksi ja antaa lapsen huoltajuuden omalle kansalaiselleen.

Haagin yleissopimuksella voidaan ratkaista tällaiset tilanteet kansainvälisesti: sovelletaan lapsen asuinvaltion lakia ja toimivaltainen tuomioistuin on lapsen asuinvaltion tuomioistuin. Lisäksi yleissopimuksessa vahvistetaan järjestelmä, jolla varmistetaan kaapatun lapsen palauttaminen välittömästi.

Nämä asiat kuuluvat nykyisin Euroopan unionin yksinomaiseen ulkoiseen toimivaltaan, kuten unionin tuomioistuin on todennut lausunnossaan 1/13. Jäsenvaltiot siis eivät enää toimi omaan lukuunsa. Ongelma on siinä, että yleissopimuksessa ei määrätä kansainvälisten järjestöjen itsenäisestä toiminnasta.

Tämän vuoksi tarvitaan neuvoston päätös, jossa pyydetään kutakin jäsenvaltiota hyväksymään oman alueensa osalta Albanian liittymisen yleissopimukseen ja näin ollen yleissopimuksen voimaantulo Euroopan unionin ja kyseisen maan välillä.

Albanian liittymisen yleissopimukseen on myönteinen uutinen, ja esittelijä kannattaa sitä täysin ennen kaikkea siksi, että Euroopan unionissa on paljon Albaniasta kotoisin olevia kansalaisia. Näin suojellaan lapsikaappauksilta myös niitä lapsia, joilla on sukulaissuhteita Albaniaan.

Esittelijä pyytää parlamenttia hyväksymään ehdotuksen ilman tarkistuksia, jotta varmistetaan, että kyseinen lapsille tarjottava suojelu kattaa koko unionin alueen.

VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

Hyväksytty (pvä)	20.1.2015
Lopullisen äänestyksen tulos	+ : 21 - : 2 0 : 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Therese Comodini Cachia, Mady Delvaux, Andrzej Duda, Rosa Estaràs Ferragut, Laura Ferrara, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Mary Honeyball, Dietmar Köster, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Jiří Maštálka, Emil Radev, Julia Reda, Pavel Svoboda, Axel Voss, Tadeusz Zwiefka
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Daniel Buda, Sergio Gaetano Cofferati, Luis de Grandes Pascual, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Heidi Hautala, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Angelika Niebler, Virginie Rozière, Viktor Uspaskich, Cecilia Wikström